



Korisnički priručnik

SAŽETAK

Ovaj vodič sadrži informacije o komponentama, upravljanju napajanjem, sigurnosti, sigurnosnom kopiranju itd.

© Copyright 2020 HP Development Company, L.P.

Chrome, Chrome OS, Chromebox, Google i Google Drive žigovi su tvrtke Google LLC. Windows je registrirani žig ili žig tvrtke Microsoft Corporation u SAD-u i/ili drugim zemljama. USB Type-C® i USB-C® registrirani su žigovi organizacije USB Implementers Forum. Logotip microSD i microSD žigovi su tvrtke SD-3C LLC. DisplayPort™ i logotip DisplayPort™ žigovi su u vlasništvu udruženja Video Electronics Standards Association (VESA) u Sjedinjenim Državama i drugim zemljama.

Prvo izdanje: listopad 2020.

Šifra dokumenta: M27978-BC1

Obavijest o proizvodu

U ovom se priručniku opisuju značajke koje su zajedničke većini modela. Neke značajke možda neće biti dostupne na vašem računalu Chromebox.

Uvjeti korištenja softvera

Instaliranjem, kopiranjem, preuzimanjem ili korištenjem softverskog proizvoda predinstaliranog na ovom računalu Chromebox korisnik pristaje na odredbe HP-ova licencnog ugovora za krajnjeg korisnika (EULA). Ako ne prihvaćate te licencne odredbe, jedini pravni lijek koji možete iskoristiti jest vraćanje cjelokupnog neiskorištenog proizvoda (hardvera i softvera) u roku od 14 dana uz zahtjev za povrat cjelokupnog plaćenog iznosa u skladu s pravilima prodavača o povratu novca.

Da biste dobili dodatne informacije ili zatražili povrat cijelog iznosa koji ste platili za Chromebox, obratite se prodavaču.

Obavijest o sigurnosnom upozorenju

Da biste smanjili mogućnost ozljeda koje se odnose na vrućinu ili pregrijavanje računala Chromebox, slijedite prakse opisane u nastavku.

⚠ UPOZORENJE! Da biste smanjili mogućnost ozljede zbog vrućine ili pregrijavanja uređaja, Chromebox nemojte postavljati izravno na krilo i nemojte blokirati ventilacijske otvore računala Chromebox. Chromebox koristite isključivo na tvrdoj, ravnoj podlozi. Nemojte dopustiti da druga kruta površina, kao što je susjedni dodatni pisač, ili meka površina, kao što su jastuci, sagovi ili odjeća, blokiraju protok zraka. Nadalje, prilagodnik izmjeničnog napona tijekom rada ne bi smio dolaziti u dodir s kožom ili mekom površinom, kao što su jastuci, sagovi ili odjeća. Uređaj i prilagodnik za izmjenični napon u skladu su s ograničenjima temperature za površine s kojima korisnici dolaze u dodir, definiranim primjenjivim sigurnosnim normama.

Sadržaj

1 Upoznavanje računala Chromebox	1
Desna strana	1
Prednja strana	1
Stražnja strana	3
Donja strana	4
Naljepnice	4
2 Korištenje računala Chromebox	6
Upotreba zvuka	6
Povezivanje zvučnika	6
Povezivanje slušalica	6
Korištenje videoznačajki	6
Povezivanje HDMI uređaja	6
Povezivanje s bežičnom mrežom	7
Omogućivanje i onemogućivanje funkcije Wake on LAN (WOL)	7
Uključivanje i isključivanje funkcije WOL	7
Upravljanje aplikacijama	8
3 Zaštita računala Chromebox i podataka	9
Zaštita bežične mreže	9
Stvaranje sigurnosnih kopija softvera i podataka	9
Oporavak računala Chromebox	9
Upotreba dodatnog sigurnosnog kabela	10
4 Ispis	11
Ispis pomoću rješenja za ispis Google Chrome inOS	11
Ispis iz preglednika Google Chrome	11
5 Dodatni resursi tvrtke HP	12
6 Elektrostatički izboj	13
7 Pristupačnost	14
HP i pristupačnost	14
Pronalaženje potrebnih tehnoloških alata	14

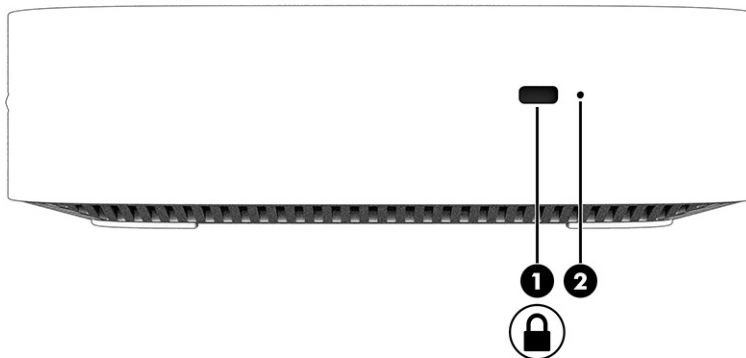
HP-ova predanost	14
IAAP (International Association of Accessibility Professionals)	14
Pronalaženje najbolje pomoćne tehnologije	15
Procjena vlastitih potreba	15
Pristupačnost za HP-ove proizvode	15
Standardi i zakonodavstvo	16
Standardi	16
Zahtjev 376 – EN 301 549	16
Smjernice za osiguravanje pristupačnosti mrežnih sadržaja (Web Content Accessibility Guidelines, WCAG)	16
Zakonodavstvo i propisi	17
Korisni resursi o pristupačnosti i veze	17
Tvrtke ili ustanove	17
Obrazovne ustanove	17
Ostali resursi o invaliditetu	18
HP-ove veze	18
Obraćanje podršci	18
Kazalo	19

1 Upoznavanje računala Chromebox

Chromebox sadrži vrhunske komponente. Ovo poglavlje sadrži informacije o vašim komponentama, njihovu položaju i načinu rada.

Desna strana

Pomoću ilustracije i tablice prepoznajte komponente na desnoj strani računala Chromebox.

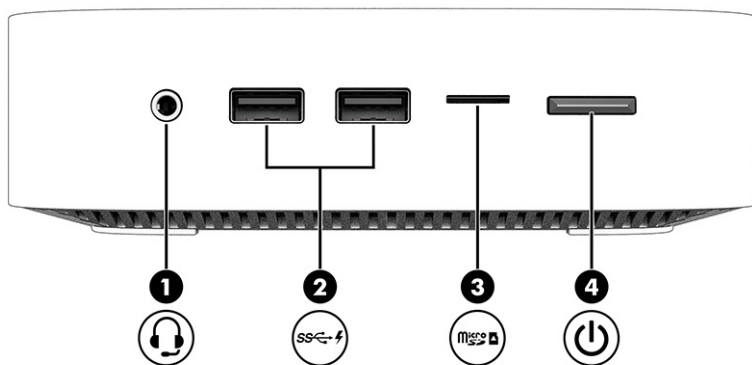


Tablica 1-1 Komponente na desnoj strani i njihovi opisi





Komponenta	Opis
(1) Blokada sigurnosnog kabela	Služi za priključivanje dodatnog sigurnosnog kabela na Chromebox. NAPOMENA: sigurnosni kabel zamišljen je kao sredstvo odvraćanja, ali on ne može spriječiti neovlašteno korištenje računala Chromebox ni njegovu krađu.
(2) Gumb za vraćanje zadanih postavki / oporavak	Da biste vratili zadane postavke uređaja ili ga oporavili, umetnite spajalicu (ili pribadaču) u rupicu tipke za vraćanje zadanih postavki / oporavak pa tipku pritisnite. NAPOMENA: istodobnim pritiskom na taj gumb i gumb za uključivanje/isključivanje izbrisat ćete sve informacije i podatke povezane s računom koji su pohranjeni na uređaju, kao što su fotografije, preuzete datoteke i spremljene mreže. Stoga HP preporučuje da datoteke spremite na vanjski tvrdi disk, na USB izbrisivi memorijski pogon ili u oblak. Datoteke možete u bilo kojem trenutku spremiti u oblak tako da kao mjesto za spremanje datoteka odaberete Google Drive™.

Prednja strana

Pomoću ilustracije i tablice prepoznajte komponente na prednjoj strani računala Chromebox.



Tablica 1-2 Komponente na prednjoj strani i njihovi opisi

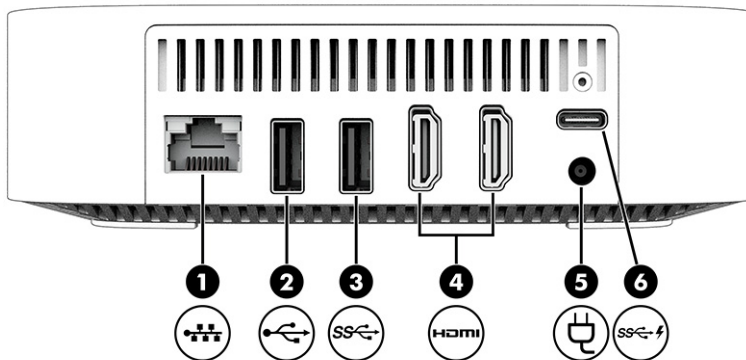
Komponenta	Opis
<p>(1)  Kombinirana utičnica za audioizlaz (slušalice) / audioulaz (mikrofon)</p>	<p>Služi za priključivanje dodatnih stereozvučnika s napajanjem, slušalica, malih slušalica, slušalica s mikrofonom ili audiokabela televizora. Služi i za priključivanje dodatnog mikrofona na slušalicama. Ova utičnica ne podržava dodatne samostalne mikrofone.</p> <p>UPOZORENJE! Da biste smanjili opasnost od ozljeda, prilagodite glasnoću prije nego što stavite slušalice, male slušalice ili slušalice s mikrofonom. Dodatne informacije o sigurnosti potražite u dokumentu <i>Obavijesti o propisima, sigurnosti i očuvanju okoliša</i>.</p> <p>NAPOMENA: kada se u utičnicu priključi neki uređaj, onemogućuju se zvučnici računala Chromebox.</p>
<p>(2)  USB priključak za punjenje SuperSpeed</p>	<p>Služi za priključivanje USB uređaja, prijenos podataka i (za određene proizvode) punjenje malih uređaja kada je Chromebox uključen ili u stanju mirovanja.</p>
<p>(3)  Čitač microSD™ memorijske kartice</p>	<p>Čita dodatne memorijske kartice za pohranu, dijeljenje, upravljanje ili pristup podacima.</p> <p>Umetanje kartice:</p> <ol style="list-style-type: none"> Karticu držite tako da je strana s oznakom okrenuta prema gore, a priključci okrenuti prema računalu Chromebox. Umetnite karticu u čitač memorijskih kartica, a zatim je pritisnite tako da čvrsto sjedne na mjesto. <p>Uklanjanje kartice:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▲ Pritisnite karticu, a zatim je uklonite iz čitača memorijskih kartica.
<p>(4)  Gumb napajanja</p>	<ul style="list-style-type: none"> Kada je Chromebox isključen, nakratko pritisnite taj gumb da biste ga uključili. Kada je Chromebox uključen, nakratko pritisnite taj gumb da biste pokrenuli stanje mirovanja. Kada je Chromebox u stanju mirovanja, nakratko pritisnite taj gumb da biste izašli iz stanja mirovanja (samo određeni proizvodi). Kada je Chromebox u stanju hibernacije, nakratko pritisnite taj gumb da biste izašli iz stanja hibernacije.

Tablica 1-2 Komponente na prednjoj strani i njihovi opisi (Nastavak)





Komponenta	Opis
	VAŽNO: ako pritisnete i držite gumb napajanja, izgubit ćete podatke koji nisu spremljeni.
	Ako je Chromebox prestao reagirati, a postupci za isključivanje sustava ne djeluju, pritisnite i držite gumb za uključivanje najmanje 10 sekundi da biste isključili Chromebox.

Stražnja strana


Pomoću ilustracije i tablice prepoznajte komponente na stražnjoj strani računala Chromebox.



Tablica 1-3 Komponente na stražnjoj strani i njihovi opisi

Komponenta	Opis	
(1)	Utičnica RJ-45 (mrežna)	Služi za priključivanje mrežnog kabela.
(2)	 USB priključak	Služi za priključivanje USB uređaja, prijenos podataka i (za određene proizvode) punjenje malih uređaja kada je Chromebox uključen ili u stanju mirovanja. NAPOMENA: mogu biti potrebni kabeli i/ili prilagodnici (kupuju se zasebno).
(3)	 USB Type-A SuperSpeed priključak	Služi za priključivanje USB uređaja, prijenos podataka i (za određene proizvode) punjenje malih uređaja kada je Chromebox uključen ili u stanju mirovanja. NAPOMENA: mogu biti potrebni kabeli i/ili prilagodnici (kupuju se zasebno).
(4)	 HDMI priključci (2)	Služi za priključivanje dodatnog videouređaja ili audiouređaja, primjerice televizora visoke razlučivosti, kompatibilnih digitalnih komponenti ili audiokomponenti ili uređaja koji se priključuje HDMI-jem (High Definition Multimedia Interface) velike brzine.
(5)	 Žaruljica prilagodnika za izmjenični napon i baterije	<ul style="list-style-type: none">Bijelo svjetlo: priključen je prilagodnik za izmjenični napon i baterija je potpuno napunjena.Žuto svjetlo: priključen je prilagodnik za izmjenični napon i baterija se puni.Trepćuće žuto svjetlo: pogreška povezana s baterijom.

Tablica 1-3 Komponente na stražnjoj strani i njihovi opisi (Nastavak)

Komponenta	Opis
	<ul style="list-style-type: none">• Ne svijetli: baterija se ne puni.
(6)  USB Type-C priključak za punjenje SuperSpeed	Služi za priključivanje USB uređaja, prijenos podataka i (za određene proizvode) punjenje malih uređaja kada je Chromebox uključen ili u stanju mirovanja.

Donja strana

Pomoću ilustracije i tablice odredite komponente s donje strane.



Tablica 1-4 Komponenta s donje strane i njezin opis

Komponente	Opis
Ventilacijski otvor	Omogućuje protok zraka radi hlađenja unutrašnjih komponenti. NAPOMENA: ventilator se pokreće automatski radi hlađenja unutrašnjih komponenti i sprječavanja pregrijavanja. Normalno je da se unutrašnji ventilator uključuje i isključuje tijekom uobičajenog rada.

Naljepnice

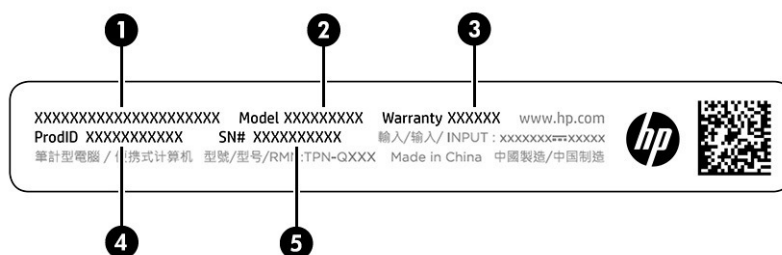
Naljepnice na računalu Chromebox sadrže informacije koje vam mogu zatrebati prilikom otklanjanja poteškoća sa sustavom ili kad s računalom putujete u inozemstvo. Naljepnice mogu biti u papirnatom obliku ili utisnute na proizvod.



VAŽNO: odgovarajuću naljepnicu potražite na donjoj strani računala Chromebox.

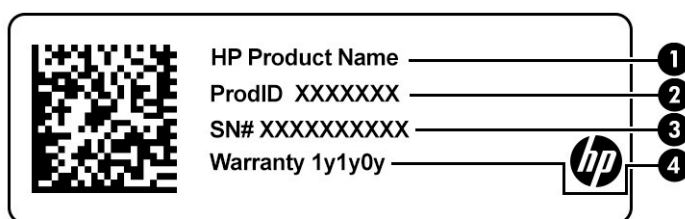
- Servisna naljepnica – sadrži važne podatke o uređaju. Kada se obratite službi za podršku, možda će zatražiti da navedete serijski broj, broj proizvoda ili broj modela. Pronađite te podatke prije nego što se obratite službi za podršku.

Vaša se servisna naljepnica može razlikovati od one na slici.



Tablica 1-5 Komponente servisne naljepnice

Komponenta	
(1)	Naziv HP-ova proizvoda
(2)	Broj modela
(3)	Razdoblje jamstva
(4)	ID proizvoda
(5)	Serijski broj



Tablica 1-6 Komponente servisne naljepnice

Komponenta	
(1)	Naziv HP-ova proizvoda
(2)	ID proizvoda
(3)	Serijski broj
(4)	Razdoblje jamstva

- Regulatorne naljepnice – sadrže regulatorne informacije o računalu.
- Naljepnice s podacima o certifikatima za bežične uređaje – sadrže informacije o dodatnim bežičnim uređajima i oznake odobrenja za države ili regije u kojima je odobreno korištenje tih uređaja.

2 Korištenje računala Chromebox

Chromebox koristite kao centar za zabavu za upravljanje glazbom, preuzimanje filmova i još mnogo toga. Uz to, na Chromebox možete priključiti vanjske uređaje kao što su monitor, projektor, televizor, zvučnici i slušalice da biste ga pretvorili u još napredniji centar za zabavu.

Upotreba zvuka

Na uređaju možete preuzimati i slušati glazbu, izravno primati audiosadržaje s weba (uključujući radijski program), snimati zvuk ili kombinirati audiodatoteke i videodatoteke u multimedijске sadržaje. Da biste povećali užitak slušanja, priključite vanjske audiouređaje poput zvučnika ili slušalica.


Povezivanje zvučnika

Ožičene zvučnike možete s uređajem povezati priključivanjem na USB priključak ili kombiniranu utičnicu za audioizlaz (slušalice) / audioulaz (mikrofon) na uređaju ili pak priključnoj stanici.

Da biste s uređajem povezali bežične zvučnike, slijedite upute proizvođača uređaja. Da biste s uređajem povezali zvučnike visoke razlučivosti, pogledajte odjeljak [Povezivanje HDMI uređaja na stranici 6](#). Prije priključivanja zvučnika smanjite postavku glasnoće.

Povezivanje slušalica

Ožičene slušalice možete priključiti u utičnicu za slušalice ili utičnicu za audioizlaz (slušalice) / utičnicu za audioulaz (mikrofon) na računalu Chromebox.

 **UPOZORENJE!** Da biste smanjili opasnost od tjelesne ozljede, smanjite glasnoću prije nego što stavite slušalice, male slušalice ili slušalice s mikrofonom. Dodatne informacije o sigurnosti potražite u dokumentu *Obavijesti o propisima, sigurnosti i očuvanju okoliša*.


Pristupanje dokumentu:

Da biste bežične slušalice povezali s računalom Chromebox, slijedite upute proizvođača uređaja.

Korištenje videoznačajki


Chromebox je napredan uređaj koji omogućuje gledanje videozapisa koji se strujanjem prenose s omiljenih web-mjesta te preuzimanje videozapisa i filmova radi kasnijeg gledanja bez povezivanja s mrežom.

Da biste na neki od videopriključaka na uređaju priključili vanjski monitor, projektor ili televizor, vaš uređaj ima HDMI priključak, koji omogućuje priključivanje monitora ili televizora visoke razlučivosti, i sučelje DisplayPort™ za priključivanje uređaja koji podržavaju DisplayPort.

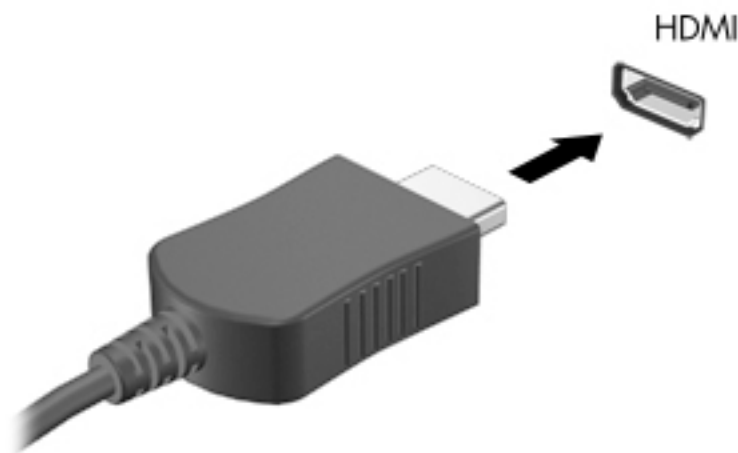
 **VAŽNO:** provjerite je li vanjski uređaj priključen na odgovarajući priključak na računalu Chromebox pomoću odgovarajućeg kabela. Slijedite upute proizvođača uređaja.

Povezivanje HDMI uređaja

Da biste sliku zaslona računala prikazali na televizoru ili monitoru visoke razlučivosti, povežite uređaj visoke razlučivosti prema sljedećim uputama:

 **NAPOMENA:** za povezivanje HDMI uređaja s računalom Chromebox potreban je HDMI kabel, koji se prodaje zasebno.

1. Jedan kraj HDMI kabela priključite u HDMI priključak računala Chromebox.




2. Priključite drugi kraj kabela u TV ili monitor visoke razlučivosti. Na uređaju za prikaz pojavit će se radna površina sustava Chrome.

Povezivanje s bežičnom mrežom

Omogućavanje i onemogućavanje funkcije Wake on LAN (WOL)


Wake on LAN (WOL) funkcija je koja omogućuje uključivanje uređaja putem poruke koja se šalje lokalnom mrežom (LAN-om).

 **NAPOMENA:** funkcija Wake on LAN funkcionira samo kada je priključen LAN kabel. Funkcija WOL vraća se na zadanu postavku (WOL omogućen) nakon ponovnog pokretanja sustava.

Za pristup funkciji WOL potrebno je pokrenuti oporavak i prijeći u način rada za razvojne inženjere. Prije nastavka provjerite jesu li sve datoteke spremljene u oblak ili na vanjski pogon.

Uključivanje i isključivanje funkcije WOL

Da biste uključili ili isključili tu funkciju:

 **NAPOMENA:** promjene funkcije Wake on LAN mogu se primijeniti samo kada je priključen LAN kabel. Funkcija WOL vraća se na zadanu postavku (WOL omogućen) nakon ponovnog pokretanja sustava. Dodatne informacije i ažuriranja potražite na adresi <http://www.hp.com/support>, gdje ćete odabrati svoju državu. Slijedite upute na zaslonu da biste pronašli dokumentaciju za svoj uređaj.

1. Da biste promijenili postavke funkcije WOL, morate prijeći u način rada za razvojne inženjere. Upute za pristup načinu rada za razvojne inženjere na vašem uređaju potražite na adresi <http://www.chromium.org/chromium-os/developer-information-for-chrome-os-devices>. Postupak omogućivanja i onemogućivanja funkcije WOL može se promijeniti nakon ažuriranja operacijskog sustava.
2. Nakon pokretanja načina rada za razvojne inženjere sustav će se automatski ponovno pokrenuti i zatražit će se da ponovno postavite jezik i tipkovnicu i prijavite se na svoj korisnički račun.

3. Kada se prijavite, pojavit će se radna površina sustava Chrome. Ondje pritisnite tipke `ctrl + alt + f2` ili `ctrl + alt + →` da biste prešli u način rada konzole.
4. Na zaslonu konzole upišite `root`, a zatim pritisnite **Enter**.
5. U sljedeći redak upišite `ethtool -s eth0 wol d`, a zatim pritisnite **Enter** da biste onemogućili funkciju WOL. Da biste omogućili funkciju WOL, upišite `ethtool -s eth0 wol g`, a zatim pritisnite **Enter**.
6. Pritisnite tipke `ctrl + alt + f1` ili `ctrl + alt + →` da biste se vratili na radnu površinu sustava Chrome.

Upravljanje aplikacijama

Mogućnosti povećanja produktivnosti i zabave na računalu Chromebox možete proširiti besplatnim ili kupljenim aplikacijama koje možete preuzeti izravno na uređaj.

Da biste pronašli i instalirali aplikacije, posjetite Chrome web-trgovinu. Za korištenje trgovine potreban je Google® račun, ali trgovina vodi popis svih aplikacija koje ste instalirali, čak i ako ste ih deinstalirali. Na taj način nećete nikada izgubiti aplikaciju kada ponovno formatirate operacijski sustav. Aplikacije se ažuriraju automatski, pa je uvijek instalirana najnovija verzija.

- Da biste otvorili aplikaciju koju ste instalirali, odaberite ikonu pokretača, a zatim odgovarajuću aplikaciju na popisu ili pak odaberite ikonu željene aplikacije među aplikacijama prikvačenima na policu pri dnu zaslona.
- Da biste aplikaciju prikvačili na policu na glavnom zaslonu ili je otkvačili s nje, odaberite ikonu pokretača, a zatim aplikaciju. Desnom tipkom miša kliknite aplikaciju, a zatim odaberite **Prikvači na policu**. Da biste otkvačili aplikaciju, kliknite je desnom tipkom miša, a zatim odaberite **Otkvači**.
- Da biste deinstalirali aplikaciju, odaberite ikonu pokretača, a zatim aplikaciju. Desnom tipkom miša kliknite aplikaciju, a zatim odaberite **Ukloni iz sustava Chrome**.

Dodatne informacije o upravljanju aplikacijama potražite na adresi https://support.google.com/chrome_webstore/answer/1053346?hl=en.

3 Zaštita računala Chromebox i podataka

Sigurnost uređaja ključna je za zaštitu povjerljivosti, integriteta i dostupnosti vaših podataka. Standardna sigurnosna rješenja i softver drugih proizvođača mogu zaštititi uređaj od raznih opasnosti, kao što su virusi, crvi i ostale vrste zlonamjernog koda.

Kada se prijavite u Chrome i omogućite sinkronizaciju, Chrome čuva vaše podatke pomoću vjerodajnica za Google račun, koje šifriraju sinkronizirane lozinke. Možete i šifrirati sve sinkronizirane podatke pomoću pristupnog izraza za sinkronizaciju. Taj je pristupni izraz za sinkronizaciju pohranjen na uređaju i ne šalje se Googleu. Dodatne informacije o sinkronizaciji podataka potražite na adresi <https://support.google.com/chrome/answer/1181035?hl=en>.

 **VAŽNO:** neke sigurnosne značajke navedene u ovom poglavlju možda neće biti dostupne na vašem uređaju.

Tablica 3-1 Sigurnosne mogućnosti računala Chromebox

Rizik korištenja uređaja	Sigurnosna značajka
Neovlaštena uporaba uređaja	Lozinka pri uključivanju
Virusi	Antivirusni softver
Trenutne ili buduće prijetnje uređaju	Ažuriranja softvera
Neovlašteno korištenje uređaja	Blokada sigurnosnog kabela

Zaštita bežične mreže

Pri postavljanju bežične mreže obavezno omogućite sigurnosne značajke.


Stvaranje sigurnosnih kopija softvera i podataka

Sve se aplikacije ažuriraju automatski, a zapis o vašem preuzimanju i kupnji čuva se u Chrome web-trgovini. Google automatski sprema i zadnje sinkronizirane postavke. Ako je potrebno izvršiti oporavak uređaja, prijavite se pomoću Google računa i automatski dohvatite sve postavke, favorite i aplikacije.

HP preporučuje da važne dokumente i datoteke spremate na USB izbrisivi memorijski pogon, memorijsku karticu, vanjski tvrdi disk ili pak na servis za pohranu Google Cloud™. Datoteke možete u bilo kojem trenutku spremiti u oblak tako da kao mjesto za spremanje datoteka odaberete Google Drive.

Oporavak računala Chromebox

Ako želite nekome dati Chromebox, ponovno postaviti vlasničke dozvole ili riješiti probleme s profilom računa, izbrisite sve lokalne korisničke podatke tako da ponovno postavite uređaj.

 **NAPOMENA:** vraćanjem na tvorničke postavke brišu se svi podaci pohranjeni na uređaju, uključujući dozvole, postavke i korisničke datoteke za sve račune. Ponovno postavljanje uređaja ne utječe na račune ni podatke sinkronizirane s tim računima.

1. Odaberite područje s prikazom statusa u donjem desnom kutu.
2. Odaberite **Postavke**, a zatim **Pokaži dodatne postavke**.

3. Pronađite odjeljak Powerwash pa kliknite **Powerwash**.
4. Kada se otvori dijaloški okvir, odaberite **Ponovno pokreni**.

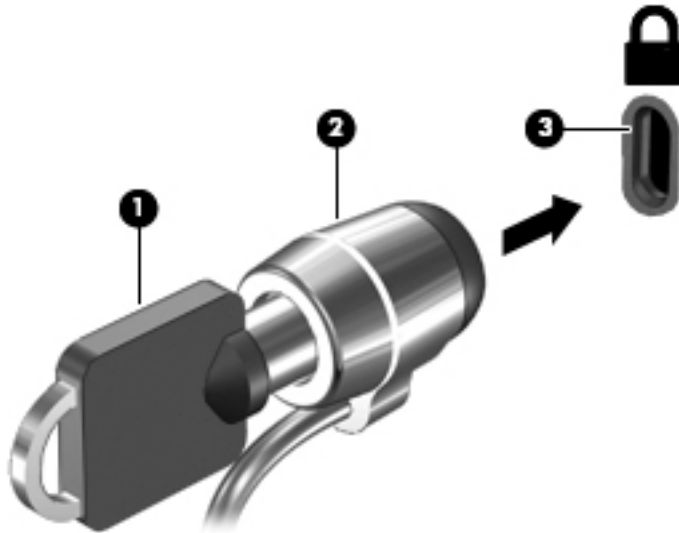
Detaljnije informacije o ponovnom postavljanju računala Chromebox potražite na adresi <https://support.google.com/chromebook/answer/183084>.

Upotreba dodatnog sigurnosnog kabela

Sigurnosni kabel, koji se kupuje zasebno, zamišljen je kao sredstvo odvraćanja od krađe, ali on ne može spriječiti neovlašteno korištenje uređaja ni njegovu krađu. Sigurnosni su kabeli samo jedna od nekoliko mjera koje biste trebali koristiti u sklopu cjelovitog sigurnosnog rješenja za maksimalnu zaštitu od krađe.

Utor za sigurnosni kabel na vašem računalu Chromebox može se neznatno razlikovati od onog na slici u ovom odjeljku. Informacije o položaju utora za sigurnosni kabel na uređaju potražite u odjeljku [Upoznavanje računala Chromebox na stranici 1](#).

1. Omotajte sigurnosni kabel oko nepomičnog predmeta.
2. Umetnite ključ (1) u bravu sigurnosnog kabela (2).
3. Sigurnosni kabel umetnite u utor za sigurnosni kabel na uređaju (3), a zatim ga ključem zaključajte.



4. Izvadite ključ te ga pohranite na sigurno mjesto.

4 Ispis

S uređaja možete ispisivati na nekoliko načina.

- ispis pomoću rješenja za ispis Google® Chrome™ inOS
- ispis iz preglednika Google Chrome pomoću aplikacije HP Print za Chrome



NAPOMENA: ako koristite HP Print za Chrome, pisač nije moguće registrirati pomoću rješenja za ispis Google Chrome inOS.

Ispis pomoću rješenja za ispis Google Chrome inOS

Rješenje za ispis Google Chrome inOS ugrađeno je rješenje za ispis za računala Chromebox. HP-ovi pisači proizvedeni 2017. i noviji automatski su podržani. Dodatne informacije potražite na web-mjestu preglednika Google Chrome.

1. Idite na <https://support.google.com/chrome>.
2. Odaberite ikonu za pretraživanje, upišite `postavi pisač`, a zatim odaberite **Postavi pisač**.



NAPOMENA: nemojte pritisnuti **Enter**.

3. Slijedite upute na zaslonu.

Ispis iz preglednika Google Chrome

Iz preglednika Google Chrome možete ispisivati i pomoću aplikacije HP Print za Chrome. Aplikaciju HP Print za Chrome možete instalirati putem web-trgovine za Chrome. Dodatne informacije potražite na HP-ovu web-mjestu.

1. Idite na <http://www.hp.com/support>.
2. Odaberite ikonu za pretraživanje u gornjem desnom kutu stranice, upišite `Ispis pomoću aplikacije HP Print za Chrome`, a zatim pritisnite **Enter**.
3. Slijedite upute na zaslonu.

5 Dodatni resursi tvrtke HP

Pojedinosti o proizvodu, upute i dodatne informacije potražite putem ove tablice.

Tablica 5-1 Dodatne informacije

Resurs	Sadržaj
<i>Upute za postavljanje</i>	<ul style="list-style-type: none">• Kako postaviti Chromebox• Pomoć pri prepoznavanju komponenata računala
HP-ovo web-mjesto Da biste pristupili najnovijem korisničkom priručniku, posjetite web-mjesto http://www.hp.com/support i slijedite upute da biste pronašli svoj proizvod. Zatim odaberite Manuals (Priručnici).	<ul style="list-style-type: none">• Informacije u sklopu podrške• Naručivanje dijelova i pronalaženje dodatne pomoći• Dodaci dostupni za uređaj
Podrška diljem svijeta Da biste pristupili podršci na svom jeziku, posjetite adresu http://www.hp.com/support i odaberite svoju zemlju.	<ul style="list-style-type: none">• Razgovor s HP-ovim tehničarom putem interneta• Telefonski brojevi za podršku• Lokacije HP-ovih servisnih centara
<i>Priručnik za sigurnost i udobnost</i> Idite na http://www.hp.com/ergo .	<ul style="list-style-type: none">• Pravilno postavljanje radne stanice• Smjernice za položaj tijela i radne navike kojima se postiže ugodniji rad i smanjuje opasnost od ozljeda• Informacije o električnoj i mehaničkoj sigurnosti
<i>Obavijesti o propisima, sigurnosti i očuvanju okoliša</i> Ovaj vodič isporučuje se u pakiranju.	<ul style="list-style-type: none">• Informacije o propisima i sigurnosti• Informacije o odlaganju baterija u otpad
<i>Ograničeno jamstvo*</i> Idite na http://www.hp.com/go/orderdocuments .	<ul style="list-style-type: none">• Informacije o jamstvu

*HP-ovo ograničeno jamstvo koje se primjenjuje izričito na vaš proizvod možete pronaći u elektroničkim priručnicima na svom proizvodu i/ili na CD-u ili DVD-u priloženom u paketu. U nekim državama/regijama u paketu se nalazi i tiskani primjerak HP-ova jamstva. U zemljama ili regijama u kojima se jamstvo ne isporučuje u tiskanom obliku, tiskani primjerak možete zatražiti na adresi <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. Za proizvode kupljene u azijsko-pacifičkoj regiji možete pisati HP-u na adresu POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Navedite naziv proizvoda i svoje ime, broj telefona i poštansku adresu.

6 Elektrostatički izboj

Elektrostatičko pražnjenje otpuštanje je statičkog elektriciteta kada se dva predmeta dotaknu, na primjer šok koji osjetite kada hodate po tepihu i dodirnete metalnu kvaku.

Pražnjenje statičkog elektriciteta iz prstiju ili drugih elektrostatičkih vodiča može oštetiti elektroničke komponente.



VAŽNO: da biste smanjili opasnost od oštećenja računala Chromebox, oštećenja pogona ili gubitka podataka, pridržavajte se sljedećih mjera opreza:

- Ako u uputama za uklanjanje ili instalaciju piše da je Chromebox potrebno isključiti iz izvora napajanja, najprije ga pravilno uzemljite.
 - Komponente čuvajte u njihovim spremnicima koji su zaštićeni od elektrostatičkog pražnjenja dok ih ne budete bili spremni ugraditi.
 - Izbjegavajte dodirivanje kontakata, vodiča i sklopova. Rukujte elektroničkim komponentama što je manje moguće.
 - Koristite nemagnetske alate.
 - Prije rukovanja komponentama ispraznite statički elektricitet dodirivanjem nebojane metalne površine.
 - Ako uklonite komponentu, stavite je u spremnik koji je zaštićen od elektrostatičkog pražnjenja.
-

7 Pristupačnost

HP-ov je cilj osmisliti, proizvoditi i prodavati proizvode, servise i informacije koje svi na svim mjestima mogu koristiti, bilo samostalno, bilo s odgovarajućim uređajima ili aplikacijama drugih proizvođača.

HP i pristupačnost

S obzirom na to da je HP-ov cilj u temelje svoje tvrtke ugraditi raznolikost, uključivost i ravnotežu poslovnog i privatnog vremena, to se odražava u svemu što HP radi. HP teži stvaranju inkluzivnog okruženja usredotočenog na povezivanje osoba s tehnologijom širom svijeta.

Pronalaženje potrebnih tehnoloških alata

Tehnologija može osloboditi vaše ljudske potencijale. Pomoćna tehnologija uklanja prepreke i pojednostavljuje stvaranje neovisnosti kod kuće, na poslu i u zajednici. Pomoćne tehnologije pridonose povećanju, održavanju i poboljšanju funkcionalnih mogućnosti elektroničke i informacijske tehnologije.

Dodatne informacije potražite u odjeljku [Pronalaženje najbolje pomoćne tehnologije na stranici 15](#).

HP-ova predanost

HP predano pruža proizvode i usluge dostupne osobama s invaliditetom. Ta predanost podržava ciljeve različitosti tvrtke i jamči dostupnost pogodnosti tehnologije svima.

HP-ov je cilj pristupačnosti dizajnirati, proizvoditi i prodavati proizvode i usluge koje mogu učinkovito koristiti svi, uključujući osobe s invaliditetom, samostalno ili uz odgovarajuće pomoćne uređaje.

Da bismo ostvarili taj cilj, Pravilnik o pristupačnosti utvrđuje sedam ključnih ciljeva koji će voditi HP-ove akcije. Od svih HP-ovih voditelja i zaposlenika očekuje se da podržavaju te ciljeve i njihovu implementaciju u skladu sa svojim ulogama i odgovornostima:

- Podignite razinu svijesti o problemima pristupačnosti unutar HP-a, a zaposlenicima pružite obuku potrebnu za dizajniranje, proizvodnju, prodaju i isporuku dostupnih proizvoda i usluga.
- Razvijte smjernice pristupačnosti za proizvode i usluge, a grupe za razvoj proizvoda smatrajte odgovornima za implementiranje tih smjernica kada je to kompetitivno, tehnički i ekonomski moguće.
- U razvoj smjernica pristupačnosti te dizajniranje i testiranje proizvoda i usluga uključite osobe s invaliditetom.
- Dokumentirajte značajke pristupačnosti i objavite informacije o HP-ovim proizvodima i servisima u pristupačnom obliku.
- Uspostavite odnose s vodećim davateljima pomoćnih tehnologija i rješenja.
- Podržite interno i vanjsko istraživanje i razvoj koji poboljšava pomoćnu tehnologiju relevantnu za HP-ove proizvode i servise.
- Pružite podršku industrijskim standardima i smjernicama pristupačnosti te sudjelujte u njima.

IAAP (International Association of Accessibility Professionals)

IAAP je neprofitna udruga usredotočena na poboljšanje profesije pristupačnosti putem umrežavanja, obrazovanja i certificiranja. Cilj je profesionalcima koji se bave pristupačnošću pomoći pri razvijanju i

poboljšanju karijera te tvrtkama ili ustanovama pojednostavniti integriranje pristupačnosti u proizvode i infrastrukturu.

HP se, kao član i osnivač, pridružio da bi zajedno s drugim tvrtkama i ustanovama sudjelovao u poticanju razvoja polja pristupačnosti. Ta predanost podržava cilj pristupačnosti HP-a u vezi s dizajniranjem, proizvodnjom i oglašavanjem proizvoda i usluga koje osobe s invaliditetom mogu učinkovito koristiti.

IAAP će osnažiti našu profesiju globalnim povezivanjem pojedinaca, učenika i organizacija da bi međusobno učili. Ako želite saznati više, posjetite <http://www.accessibilityassociation.org> da biste se pridružili internetskoj zajednici, prijavili se za biltene i doznali pojedinosti o mogućnostima članstva.

Pronalaženje najbolje pomoćne tehnologije

Svi, uključujući osobe s invaliditetom ili dobnim ograničenjima, trebali bi imati mogućnost komuniciranja, izražavanja i povezivanja sa svijetom pomoću tehnologije. HP predano radi na povećanju razine svijesti o pristupačnosti unutar HP-a te kod klijenata i partnera.

Neovisno o tome radi li se o velikim fontovima koji su ugodniji za oči, o glasovnom prepoznavanju koje vam omogućuje da vam se ruke odmire ili o nekoj drugoj pomoćnoj tehnologiji koja će vam pomoći u određenoj situaciji, raznovrsnost pomoćnih tehnologija pojednostavnjuje korištenje HP-ovih proizvoda. Kako odabrati?

Procjena vlastitih potreba

Tehnologija može osloboditi vaše potencijale. Pomoćna tehnologija uklanja prepreke i pojednostavnjuje stvaranje neovisnosti kod kuće, na poslu i u zajednici. Pomoćna tehnologija (AT) pridonosi povećanju, održavanju i poboljšanju funkcionalnih mogućnosti elektroničke i informacijske tehnologije.

Možete odabrati neke od mnoštva proizvoda pomoćne tehnologije. Procjena pomoćne tehnologije trebala bi vam omogućiti procjenu nekoliko proizvoda, odgovoriti na pitanja i pomoći pri odabiru najboljeg rješenja za vašu situaciju. Uočit ćete da mnogi profesionalci kvalificirani za procjenu pomoćne tehnologije dolaze s mnogih područja, uključujući osobe licencirane ili certificirane za fizikalnu terapiju, radnu terapiju, patologiju govora/jezika itd. Ostale osobe, iako nisu certificirane ili licencirane, mogu pružati informacije o procjeni. Da biste utvrdili odgovaraju pojedinci li vašim potrebama, postavite im pitanja o iskustvu, stručnosti i naknadama.

Pristupačnost za HP-ove proizvode

Ove veze nude informacije o značajkama pristupačnosti i pomoćnoj tehnologiji koje su, ako je primjenjivo, dodane u različite HP-ove proizvode. Ti će vam resursi pomoći pri odabiru određenih značajki pomoćne tehnologije i proizvoda najprikladnijih za vašu situaciju.

- [HP Elite x3 – mogućnosti pristupačnosti \(Windows 10 Mobile\)](#)
- [HP-ova računala – mogućnosti pristupačnosti sustava Windows 7](#)
- [HP-ova računala – mogućnosti pristupačnosti sustava Windows 8](#)
- [HP-ova računala – mogućnosti pristupačnosti sustava Windows 10](#)
- [Tablet-računala HP Slate 7 – omogućivanje značajki pristupačnosti na HP-ovu tablet-računalu \(Android 4.1/Jelly Bean\)](#)
- [Računala HP SlateBook – omogućivanje značajki pristupačnosti \(Android 4.3, 4.2/Jelly Bean\)](#)
- [Računala HP Chromebook – omogućivanje značajki pristupačnosti na računalu HP Chromebook ili Chromebox \(Chrome OS\)](#)
- [HP Shopping – periferni uređaji za HP-ove proizvode](#)

Ako vam je potrebna dodatna podrška za značajke pristupačnosti na HP-ovu proizvodu, posjetite [Obraćanje podršci na stranici 18](#).

Dodatne veze na vanjske partnere i dobavljače mogu poslužiti kao dodatna pomoć:

- [Informacije o Microsoftovoj pristupačnosti \(Windows 7, Windows 8, Windows 10, Microsoft Office\)](#)
- [Informacije o pristupačnosti na Googleovim proizvodima \(Android, Chrome, Google Apps\)](#)
- [Pomoćne tehnologije sortirane prema vrsti oštećenja](#)
- [Assistive Technology Industry Association \(ATIA\)](#)

Standardi i zakonodavstvo

Države diljem svijeta uvode propise za poboljšanje pristupa proizvodima i uslugama za osobe s invaliditetom. Uvriježilo se da se ti propisi odnose na telekomunikacijske proizvode i usluge, računala i pisače s nekim značajkama za komunikaciju i videoreprodukciju, pripadajuću korisničku dokumentaciju i korisničku podršku.

Standardi

Američki odbor za prisup informacijama osmislio je Dio 508 savezne uredbe o nabavi (FAR-a) koja propisuje standarde za pristup informacijskoj i komunikacijskoj tehnologiji (ICT-u) za osobe s tjelesnim, senzornim i kognitivnim poteškoćama.

Standardi sadrže tehničke kriterije karakteristične za različite vrste tehnologija te preduvjete utemeljene na performansama koji se fokusiraju na funkcionalne mogućnosti obuhvaćenih proizvoda. Posebni kriteriji obuhvaćaju softverske aplikacije i operacijske sustave, web-informacije i aplikacije, računala, telekomunikacijske proizvode, videosadržaje i multimedijske sadržaje te samostalne zatvorene proizvode.

Zahtjev 376 – EN 301 549

Europska unija je stvorila normu EN 301 549 u okviru zahtjeva za normizaciju 376 kao internetski paket alata za javnu nabavu ICT proizvoda. Norma uređuje preduvjete pristupačnosti primjenjive na ICT proizvode i servise s opisom testnih postupaka i metodologije procjene za svaki preduvjet.

Smjernice za osiguravanje pristupačnosti mrežnih sadržaja (Web Content Accessibility Guidelines, WCAG)

Smjernice za osiguravanje pristupačnosti mrežnih sadržaja (Web Content Accessibility Guidelines, WCAG) radne skupine Web Accessibility Initiative (WAI) organizacije W3C web-dizajnerima i razvojnim inženjerima pojednostavnjuje stvaranje web-mjesta koja bolje zadovoljavaju potrebe osoba s invaliditetom ili dobnim ograničenjima.

WCAG potiče pristupačnost u velikom broju web-sadržaja (tekst, slike, audio i videosadržaj) i web-aplikacija. WCAG se može precizno testirati, jednostavno ga je shvatiti i koristiti, a web-dizajnerima omogućuje fleksibilnost i inovativnost. WCAG 2.0 odobren je kao [ISO/IEC 40500:2012](#).

WCAG posebno rješava prepreke za pristupanje webu na koje nailaze osobe s vizualnim, slušnim, tjelesnim, kognitivnim i neurološkim oštećenjima te stariji korisnici interneta s potrebama za pristupačnošću. WCAG 2.0 pruža karakteristike pristupačnog sadržaja:

- **pojmljivost** (na primjer, rješavanjem tekstnih alternativa za slike, titlova za zvuk, prilagodljivosti prezentacije i kontrasta boja)
- **operabilnost** (rješavanjem tipkovničkog pristupa, kontrasta boja, vremenom unosa, izbjegavanjem napadaja i mogućnošću navigacije)

- **razumljivost** (rješavanjem čitljivosti, prediktivnosti i pomoći pri unosu)
- **robustnost** (na primjer, rješavanjem kompatibilnosti s pomoćnim tehnologijama)

Zakonodavstvo i propisi

Pristupačnost IT-a i informacija postalo je područje od sve veće zakonske važnosti. Te veze pružaju informacije o ključnim zakonima, propisima i standardima.

- [Sjedinjene Američke Države](#)
- [Kanada](#)
- [Europa](#)
- [Australija](#)
- [U svijetu](#)

Korisni resursi o pristupačnosti i veze

Ove tvrtke, ustanove i resursi mogu biti dobri izvori informacija o ograničenjima koja se odnose na invaliditet i dob.



NAPOMENA: to nije potpuni popis. Popis tvrtki i ustanova služi samo u informativne svrhe. HP ne preuzima nikakvu odgovornost za informacije i kontakte na koje možete naići na internetu. Popis na ovoj stranici ne znači da ga HP podržava.

Tvrtke ili ustanove

Ove tvrtke i ustanove neke su od mnogih koji pružaju informacije o ograničenjima koja se odnose na dob.

- American Association of People with Disabilities (AAPD)
- The Association of Assistive Technology Act Programs (ATAP)
- Hearing Loss Association of America (HLAA)
- Information Technology Technical Assistance and Training Center (ITTATC)
- Lighthouse International
- National Association of the Deaf
- National Federation of the Blind
- Rehabilitation Engineering & Assistive Technology Society of North America (RESNA)
- Telecommunications for the Deaf and Hard of Hearing, Inc. (TDI)
- W3C Web Accessibility Initiative (WAI)

Obrazovne ustanove

Mnoge obrazovne ustanove, uključujući ove primjere, daju informacije o ograničenjima koja se odnose na invaliditet i dob.

- California State University, Northridge, Center on Disabilities (CSUN)
- University of Wisconsin – Madison, Trace Center
- University of Minnesota computer accommodations program

Ostali resursi o invaliditetu

Mnogi resursi, uključujući ove primjere, daju informacije o ograničenjima koja se odnose na invaliditet i dob.

- ADA (Americans with Disabilities Act) Technical Assistance Program
- ILO Global Business and Disability Network
- EnableMart
- European Disability Forum
- Job Accommodation Network
- Microsoft Enable

HP-ove veze

Ove HP-ove veze pružaju informacije o ograničenjima koja se odnose na invaliditet i dob.

[Naš web-obrazac za kontakt](#)

[HP-ov vodič za udobnost i zaštitu](#)

[HP-ova prodaja u javnom sektoru](#)

Obraćanje podršci

HP nudi tehničku podršku i pomoć s mogućnostima pristupačnosti za kupce s invaliditetom.



NAPOMENA: podrška je samo na engleskom jeziku.

- Gluhi ili nagluhi korisnici koji imaju pitanja o tehničkoj podršci ili pristupačnosti HP-ovih proizvoda:
 - Upotrijebite TRS/VRS/WebCapTel da biste nazvali (877) 656-7058 od ponedjeljka do petka od 6.00 do 21.00 po planinskom vremenu.
- Korisnici s drugim oblicima invaliditeta ili dobnim ograničenjima koji imaju pitanja o tehničkoj podršci ili pristupačnosti HP-ovih proizvoda mogu odabrati jednu od sljedećih mogućnosti:
 - Nazovite (888) 259-5707 od ponedjeljka do petka od 6.00 do 21.00 po planinskom vremenu.
 - Ispunite [obrazac za kontakt za osobe s invaliditetom ili dobnim ograničenjima](#).

Kazalo

A

AT (pomoćna tehnologija)
 pronalaženje 15
 svrha 14

B

Bluetooth uređaj 7, 8

E

elektrostatički izboj 13

H

HP Assistive Policy 14

I

International Association of
 Accessibility Professionals 14
ispis 11

K

komponente
 desna strana 1
 donja strana 4
 prednja strana 1
 stražnja strana 3
korisnička podrška, pristupačnost
 18

N

naljepnica s podacima o certifikatima
 za bežične uređaje 4
naljepnica za Bluetooth 4
naljepnica za WLAN 4
naljepnice
 Bluetooth 4
 certifikat za bežične uređaje 4
 regulatorne 4
 serijski broj 4
 servisne 4
 WLAN 4
naziv i broj proizvoda, Chromebox 4

P

podrška 12

pomoćna tehnologija (AT)

 pronalaženje 15
 svrha 14

povezivanje s bežičnom mrežom 7,
 8

pristupačnost 14

pristupačnost je potrebno
 procijeniti 15

putovanje s računalom Chromebox
 4

R

regulatorne informacije
 naljepnice s podacima o
 certifikatima za bežične
 uređaje 4
 regulatorna naljepnica 4
resursi, pristupačnost 17

S

serijski broj, Chromebox 4
servisne naljepnice, pronalaženje 4
slušalice, povezivanje 6
standardi i zakonodavstvo,
 pristupačnost 16
Standardi pristupačnosti u odjeljku
 508 16

V

videoznačajke, korištenje 6

W

WLAN uređaj 4

Z

zvučnici
 povezivanje 6
zvuk
 slušalice 6
 zvučnici 6